

Brüssel, 24.10.2013  
COM(2013) 725 final

2013/0347 (NLE)

Ettepanek:

## NÕUKOGU OTSUS

**Euroopa Liidu seisukoha kohta Euroopa – Vahemere piirkonna lepinguga (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel) asutatud assotsiatsiooninõukogus seoses eelpoolnimetatud lepingu protokoll nr 6 (mõiste „päritolustaatusesega tooted” määratluse ja halduskoostöö meetodite kohta) artikli 15 lõike 7 muutmisega**

## **SELETUSKIRI**

### **1. ETTEPANEKU TAUST**

Tollimaksude tagastamise keeld on sätestatud Euroopa Ühenduse – Alžeeria assotsiatsioonilepingu (mida on muudetud ELi–Alžeeria assotsiatsiooninõukogu 3. augusti 2010. aasta otsusega nr 1/2010<sup>1</sup>) protokollis nr 6 artiklis 15. Kõnealuse artikli lõikes 7 on sätestatud üleminekuperiood seoses Alžeeriat käsitleva tollimaksude tagastamise keelu täieliku rakendamisega ning partnerriigile on antud võimalus lubada oma eksportijatele/ettevõtjatele selle perioodi jooksul tollimaksutagastust.

Üleminekuperiood lõppes 31. detsembril 2012. Artikli 15 lõikega 7 on sätestatud aga võimalus pikendada üleminekuperioodi „ühisel kokkuleppel”.

20. novembri 2012. aasta kirjas taotles Alžeeria kõnealuse sätte kohaldamisaja pikendamist.

Protokollis nr 6 artikli 39 kohaselt muudetakse selle protokollis sätteid assotsiatsiooninõukogu otsusega.

Artikli 15 lõike 7 sätteid muudetakse käesoleva otsuse tekstiga.

Selleks et tagada selgus, majandusliku olukorra pikaajaline prognoositavus ja õiguskindlus ettevõtjate jaoks, jõudsid lepinguosalistes kokkuleppele pikendada artikli 15 lõike 7 kohaldamisajaga alates 1. jaanuarist 2013 kolmeks aastaks.

Euroopa – Vahemere piirkonna töörühmas lepiti kokku, et kuni käesoleva otsuse ametliku vastuvõtmiseni kohaldatakse käesolevat teksti 1. jaanuarist 2013.

### **2. HUVITATUD ISIKUTEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED**

Huvitatud isikutega konsulteeriti Euroopa – Vahemere piirkonna töörühma ja tolliseadustiku komitee päritolusektsiooni raames.

Välisekspertide arvamusi ei olnud vaja kasutada.

Mõju hindamist ei ole vaja, kuna kavandatud muudatused on kõigest tehnilist laadi ega muuda praegu kehtiva päritoluprotokollis sisu.

### **3. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG**

Muudetud sätet tollimaksude tagastamise kohta tuleks kohaldada tagasiulatuvalt alates 1. jaanuarist 2013.

Õiguslik alus nimetatud sätte muutmiseks on sätestatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 207 lõike 4 esimese lõigis koostoimes artikli 218 lõikega 9.

Ettepanek tehakse liidu ainupädevusse kuulavas valdkonnas. Subsidiaarsuse põhimõtet seetõttu ei kohaldata.

Kavandatav õigusakt: nõukogu otsus.

---

<sup>1</sup> ELT L 248, 22.9.2010, lk 64.

Ettepanek:

## NÕUKOGU OTSUS

**Euroopa Liidu seisukoha kohta Euroopa – Vahemere piirkonna lepinguga (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel) asutatud assotsiatsiooninõukogus seoses eelpoolnimetatud lepingu protokoll nr 6 (mõiste „päritolustaatusega tooted” määratluse ja halduskoostöö meetodite kohta) artikli 15 lõike 7 muutmisega**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel sõlmitud Euroopa-Vahemere piirkonna assotsiatsioonilepingu<sup>1</sup> (edaspidi „leping”) (muudetud ELi–Alžeeria assotsiatsiooninõukogu 3. augusti 2010 aasta otsusega nr 1/2010<sup>2</sup>) protokoll nr 6 käsitleb mõiste „päritolustaatusega tooted” määratlust ja halduskoostöö viise.
- (2) Protokoll nr 6 artiklis 15 on sätestatud üldine tollimaksude tagastamise või tollimaksudest vabastamise keeld mis tahes päritolustaatusega materjalide puhul, mida kasutatakse päritolustaatusega toodete valmistamiseks. Nimetatud artikli lõige 7 näeb aga teatud tingimustel ette osalise tollimaksude tagastuse või tollimaksudest vabastamise kohaldamise kuni 31. detsembrini 2012.
- (3) Selleks et tagada selgus, majandusliku olukorra pikaajaline ennustatavus ja õiguskindlus ettevõtjate jaoks, jõudsid lepinguosalistes kokkuleppele pikendada artikli 15 lõike 7 kohaldamisega alates 1. jaanuarist 2013 kolmeks aastaks.
- (4) Vastavalt protokoll nr 6 artiklile 39 peaks nimetatud protokoll sätete muutmise üle otsustama lepingu alusel moodustatud assotsiatsiooninõukogu.
- (5) Seetõttu peaks Euroopa Liit assotsiatsiooninõukogus võtma seisukoha, nagu on sätestatud käesolevale otsusele lisatud otsuse eelnõus,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

### *Artikkel 1*

Euroopa Liidu seisukoht Euroopa – Vahemere piirkonna lepinguga (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel) asutatud assotsiatsiooninõukogus seoses protokoll nr 6 (mõiste „päritolustaatusega tooted” määratluse ja halduskoostöö meetodite kohta) artikli 15

<sup>1</sup> ELT L 265, 10.10.2005, lk 2.

<sup>2</sup> ELT L 248, 22.9.2010, lk 64.

lõike 7 muutmisega kõnealuse sätte reguleerimisala laiendamiseks põhineb käesolevale otsusele lisatud assotsiatsiooninõukogu otsuse eelnõul.

*Artikkel 2*

Assotsiatsiooninõukogu otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel,

*Nõukogu nimel  
eesistuja*

## LISA

Eelnõu:

**ELi-ALŽEERIA ASSOTSIATSIOONINÕUKOGU OTSUSE nr [...]**

**[kuupäev],**

**millega muudetakse Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel) protokoll nr 6 (mõiste „päritolustaatuses tooted” määratluse ja halduskoostöö meetodite kohta) artikli 15 lõiget 7**

ASSOTSIATSIOONINÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa – Vahemere piirkonna lepingut, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel, eriti selle protokoll nr 6 artiklit 39,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel sõlmitud Euroopa – Vahemere piirkonna assotsiatsioonilepingu<sup>1</sup> (edaspidi „leping”) (mida on muudetud ELi-Alžeeria assotsiatsiooninõukogu 3. augusti 2010. aasta otsusega nr 1/2010<sup>2</sup>) protokoll nr 6 artikli 15 lõikega 7 lubatakse teatavatel tingimustel osalist tollimaksude või samaväärse toimega maksude tagastamist või nendest vabastamist kuni 31. detsembrini 2012.
- (2) Selleks et tagada selgus, majandusliku olukorra pikaajaline ennustatavus ja õiguskindlus ettevõtjate jaoks, jõudsid lepinguosalisel kokkuleppele pikendada lepingu protokoll nr 6 artikli 15 lõike 7 kohaldamisega alates 1. jaanuarist 2013 kolmeks aastaks.
- (3) Lepingu protokoll nr 6 tuleks seepärast vastavalt muuta.
- (4) Kuna lepingu protokoll nr 6 artikli 15 lõige 7 kaotas kehtivuse 31. detsembril 2012, tuleks käesolevat otsust kohaldada alates 1. jaanuarist 2013,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

### *Artikkel 1*

Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel) protokoll nr 6 (mõiste „päritolustaatuses tooted” määratluse ja halduskoostöö meetodite kohta) artikli 15 lõike 7 viimane lõik asendatakse järgmisega:

„Käesoleva lõike sätteid kohaldatakse 31. detsembrini 2015 ja neid võib ühisel kokkuleppel läbi vaadata.”

<sup>1</sup> ELT L 265, 10.10.2005, lk 2.

<sup>2</sup> ELT L 248, 22.9.2010, lk 64.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2013.

Brüssel,

*Assotsiatsiooninõukogu nimel  
eesistuja  
[...]*